



Holy Family Parish

*Sacred Heart - St. Joseph - St. Ladislaus Churches, New Brunswick NJ
a trauma-informed community*

www.holyfamilyforall.org

email: HFPcenter@holyfamilyforall.org

social media: [Twitter.com/holyfamily4all](https://twitter.com/holyfamily4all)

<https://www.facebook.com/HolyFamilyParishNewBrunswick>

We worship:

The Lord's Day: 4:30pm Sat. Vigil at Sacred Heart

8:00am (St. Ladislaus); 9:00am (Polish, St. Joseph)

10:00am (Spanish/English, Sacred Heart)

10:30am (Hungarian, St. Ladislaus)

12:00pm (Spanish, St. Joseph)

7:00pm (Spanish, St. Joseph)

Weekdays: 7:00am Mon - Fri (St. Ladislaus)

8:00am Mon - Sat (Sacred Heart chapel)

7:00 pm: Tues. (St. Joseph, Spanish)

7:00 pm Wed. (Sacred Heart, Spanish)

7:00 pm Thurs. (St. Ladislaus, Hungarian)

TRANSFIGURATION OF THE LORD^{©LPI}

HFP PARISH CENTER

56 Throop Ave, New Brunswick, NJ 08901
Voice: 732-545-1681 Fax: 732-545-5059

PASTORAL TEAM

Brandy ALEXANDER, caritas, director of trauma informed care
(ext. 108) BrandyA@holyfamilyforall.org

Nathalie CUADROS, administrative program manager
(ext. 103) NathalieC@holyfamilyforall.org

Miryam GONZALEZ, caritas associate, case manager
(ext. 105) MiryamG@holyfamilyforall.org

**Jennifer HERRERA, pastoral assistant
and youth empowerment specialist**
(ext. 101) - JenniferH@holyfamilyforall.org

Rev. Imre JUHASZ, parochial vicar
padre72@gmail.com

Catherine KOVARCIK, director of family faith formation
CatherineK@holyfamilyforall.org

Alexi MOTTA, team leader/director of programming
(ext. 103) AlexiM@holyfamilyforall.org

Rocio RAMOS, director of pastoral services
(ext. 102) RocioR@holyfamilyforall.org

Rev. Thomas RYAN, pastor
(ext. 106) - TRYAN@holyfamilyforall.org

Renel SEVILLA, business and pastoral administrator
(ext. 104) - HFPcenter@holyfamilyforall.org

Nelson TORRES, programming manager
(ext. 107) - salsaNT@comcast.net

Rev. Wladyslaw (Walter) WIKTOREK, parochial vicar
(ext. 113) - WalterW@holyfamilyforall.org

PARISH LEADERS

PARISH TRUSTEES: Thomas Szallai, Carol Meszaros

FINANCE COUNCIL: Thomas Szallai, chair

PASTORAL COUNCIL: Marie Zach

THEOPHANY CENTER: Sarahi Lopez



18TH SUNDAY IN ORDINARY TIME

"Thus will it be for all who store up treasure for themselves
but are not rich in what matters to God." - Lk 12:21

18º DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO

"Lo mismo le pasa al que amontona riquezas para sí mismo
y no se hace rico de lo que vale ante Dios". - Lc 12, 21



MASS INTENTIONS

Saturday, July 30 - Weekday (St. Peter Chrysologus, Bishop & Doctor of the Church; BVM)

8:00 AM (SH) - (English) - For the people

4:30 PM (SH) - (English) - Gloria Silzer

Sunday, July 31 - Eighteenth Sunday in Ordinary Time

8:00 AM (SL) - (English) - Alfred Viegas

9:00 AM (SJ) - (Polish) - O Błogosławieństwo Boże dla Juli Hanna z okazji urodzin

10:00 AM (SH) - (Bilingual) - Por la Salud de Catalina Osorio

10:30 AM (SL) - (Hungarian) - Varga, Magdi

12:00 PM (SJ) - (Spanish) - For the people

7:00 PM (SJ) - (Spanish) - For the people

Monday, August 1 - St. Alphonsus Liguori, Bishop & Doctor of the Church

7:00 AM (SL) - (English) - Ema Luis Viegas

8:00 AM (SH) - (English) - For the people

Tuesday, August 2 - Weekday (St. Eusebius of Vercelli, Bishop; St. Peter Julian Eymard, Priest)

7:00 AM (SL) - (English) - For the people

8:00 AM (SH) - (English) - For the people

7:00 PM (SJ) - (Spanish) - For the people

Wednesday, August 3 - Weekday

7:00 AM (SL) - (English) - Ema Luis Viegas

8:00 AM (SH) - (English) - For the people

7:00 PM (SH) - (Spanish) - For the people

Thursday, August 4 - St. John Vianney, Priest

7:00 AM (SL) - (English) - For the people

8:00 AM (SH) - (English) - For the people

Friday, August 5 - Weekday (The Dedication of the Basilica of St. Mary Major)

7:00 AM (SL) - (English) - For the people

8:00 AM (SH) - (English) - SOCIETY OF REMEMBRANCE

Saturday, August 6 - The Transfiguration of the Lord

8:00 AM (SH) - (English) - Jose Calazon Azcona

4:30 PM (SH) - (English) - For the people

Sunday, August 7 - Nineteenth Sunday in Ordinary Time

8:00 AM (SL) - (English) - Magdalene Varga

9:00 AM (SJ) - (Polish) - Za duszę św.p. Zofii Hrymóć

10:00 AM (SH) - (Bilingual) - For the people

10:30 AM (SL) - (Hungarian) - Dezso Haklar

12:00 PM (SJ) - (Spanish) - Gregorio Tasayco

7:00 PM (SJ) - (Spanish) - For the people



DONATIONS

Weekly Offertory

7/17/2022 Collections - \$3, 519

**Bishop's Appeal Updates:
101 parishioners have contributed**

Pledges \$12,517 Total Payments - **\$11,168.00** Parish Goal -
\$14,000 Percentage to date - **91.9%**

100% participation/contribution is encouraged.

Every little bit helps. Thank you for your efforts.

Actualizaciones de la Campaña del Obispo:

101 feligreses han contribuido

Promesas \$12,517 Pagos Totales - **\$11,168.00**

Meta Parroquial - \$14,000 Porcentaje hasta la fecha - **91.9%**

Se alienta el 100% de participación/contribución.

Cada poquito ayuda. Gracias por tus esfuerzos.

FAMILY MILESTONES CONGRATULATIONS & BLESSINGS

June 2022 Celebrations:

Baptism:

Lydia Ann Greve

Jaslin Carro Gonzalez

Giovanny Hilario-Santos

Jocelyn Silva

Kevin Marin Reyes

Vanessa Guadalupe Marin Reyes

Bella Kimberly Marin Reyes

Abigail Marin Reyes

Griselda Ortiz Nieto

Quinceanera:

Emily Cruz Memije

Fatima Pelaez

Wedding:

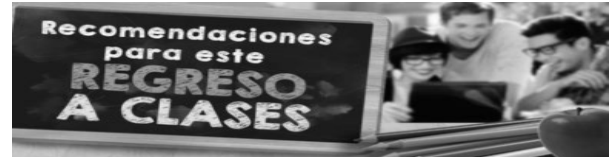
Ashley Safir & Stephen Vajtay

Liliana M Solano & Camorino Ruiz

-SACRAMENTOS-



For details regarding baptisms, quinceañeras, weddings, and anointing of the sick, please call the HFP Parish Center at 732-545-1681 Ext 101, Jennifer, or Ext 102, Rocio.



Colección de útiles para el regreso a la escuela.

Por favor, ayúdenos a donar útiles escolares para que nuestros niños regresen a la escuela con las herramientas que necesitan para tener un año exitoso. Algunos útiles escolares que se pueden donar son:

Mochilas

Lápices

Marcadores

Crayones

Resaltadores

Cuadernos

Borradores

Tijeras

borradores

Carpetas

Cajas de lápices



**PLEASE PRAY FOR THE SICK
POR FAVOR ORE POR
LOS ENFERMOS**

**ONLY MEMBERS OF THE FAMILY
can add names to this list of the sick.**

SOLO MIEMBROS DE LA FAMILIA

pueden agregar nombres a nuestra lista de feligreses enfermos:
Brian Barry, Zofia Baginski, Zofia Lesiak, Thomas Leskowski, Jadwiga Pawlowska, Władysław Prosciak, Roman Szwarz, Irena Szwczak, Brian Ward, John Ward, Kit Maloney, Amy Grau Bates, Faith Anderson, Waleria Klimkiewicz, Karen Bodnar, Edward Hernandez Brito, Maria Colon, Jaxson Rivera

PASTOR'S MESSAGE

Dear Parishioners and Friends of Holy Family Parish,

One of the popular television series features individuals who suffer from a compulsion to hoard things. This compulsion destroys their relationships, daily life and often their safety. I couldn't help but think about this show when reflecting on today's gospel. Jesus reminds us that nothing in this world can offer the gift of eternal life.

This time of year, we see and enjoy so many things of nature. The plants in our gardens are producing beautiful flowers and delicious vegetables. The famous corn, tomatoes and peppers are available for us. The trees in the orchards are getting ready for the juicy apples and other fruits to enjoy.

In other areas of our lives, this world offers many things to help us in our lives. It also offers distractions that could pull us away from the path that Jesus invites us to journey. Just as Jesus was tempted, we are tempted. Jesus invites to consider those things that we consider important. Most important is our relationship with him. If anything of this world tries to distract of from Jesus then we should cast it aside. All the things that could be accumulated are just things that will hold us down.

In our prayers let us remember one another and ask that we may be faithful to Jesus and help one another on our journey together.

With my prayers,
Fr. Ryan

DIOCESAN PILGRIMAGE

On September 24, 2022, the Diocese of Metuchen will conclude its year-long 40th Anniversary celebration with a diocesan pilgrimage to the **Basilica of the National Shrine of the Immaculate Conception in Washington, D.C.** As we hope this to be a joyous celebration of our diocesan anniversary, we hope to have many Catholics from our diocese in attendance. A bus will be leaving Sacred Heart parking lot at 7:00 AM. The bus will leave Washington at 4:30 PM. A \$20 donation per person is requested to defray the cost of the bus. For reservations and additional information talk with Fr. Ryan (732) 545-1681 Ext 106.



MENSAJE DEL PASTOR

Estimados feligreses y amigos de la Parroquia de la Sagrada Familia,

Una de las series de televisión más populares presenta a personas que sufren de la compulsión de acumular cosas. Esta compulsión destruye sus relaciones, su vida diaria y, a menudo, su seguridad. No pude evitar pensar en este programa cuando reflexioné sobre el evangelio de hoy. Jesús nos recuerda que nada en este mundo puede ofrecer el regalo de la vida eterna.

En esta época del año vemos y disfrutamos tantas cosas de la naturaleza. Las plantas de nuestros jardines están produciendo hermosas flores y deliciosos vegetales. Los famosos elotes, tomates y pimientos están disponibles para nosotros. Los árboles en los huertos se están preparando para disfrutar de las jugosas manzanas y otras frutas.

En otras áreas de nuestras vidas, este mundo ofrece muchas cosas para ayudarnos en nuestras vidas. También ofrece distracciones que podrían alejarnos del camino que Jesús nos invita a recorrer. Así como Jesús fue tentado, nosotros somos tentados. Jesús invita a considerar aquellas cosas que consideramos importantes. Lo más importante es nuestra relación con él. Si algo de este mundo trata de distraernos de Jesús, entonces debemos desecharlo. Todas las cosas que podrían acumularse son solo cosas que nos mantendrán presionados.

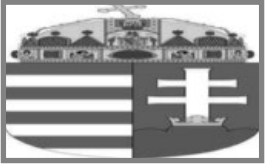
En nuestras oraciones, recordémonos unos a otros y pidamos ser fieles a Jesús y ayudarnos unos a otros en nuestro camino juntos.

con mis oraciones,
Padre Ryan

PEREGRINACIÓN DIOCESANA

El 24 de septiembre de 2022, la Diócesis de Metuchen concluirá la celebración de su 40.º aniversario de un año de duración con una peregrinación diocesana a la Basílica del Santuario Nacional de la Inmaculada Concepción en Washington, D.C. Como esperamos que esta sea una celebración gozosa de nuestra aniversario, esperamos que asistan muchos católicos de nuestra diócesis. Un autobús saldrá del estacionamiento del Sagrado Corazón a las 7:00 AM. El autobús saldrá de Washington a las 4:30 p. m. Se solicita una donación de \$20 por persona para sufragar el costo del autobús. Para reservas e información adicional hable con el P. Ryan (732) 545-1681 Ext 106.





**SAINT LADISLAUS CHURCH
@ HOLY FAMILY PARISH**
*A Sunday Reflection
by István Horváth
July 31, 2022*

“Vanity of vanities! All things are vanity!” Eccl 1:2

Thus shall it be for the one who stores up treasure for himself, but is not rich in what matters to God.” Lk 12:21

Who has not experienced it or heard of it? They work so hard for something only to see their successor squander it or ill represent it, or they work so hard for something that no one appreciates, or perhaps they work so hard for a fortune that makes them physically sick and then they die and can't enjoy it.

Truly, this is what Jesus speaks of, “seek His Kingdom, and all other things will be given you besides.” Lk 12:31

“Can any of [us] by worrying add a moment to your lifespan?” Of course we can't. “If even the smallest things are beyond [our] control, why are [we] anxious about the rest?” Lk 12:25-26

So why do we worry about anything? We shouldn't be worrying, but we do anyway, because we have a physical and psychological dependence on them: on things and on people. Through the conditioning we have received in our families and in society we think we depend on things, and that things represent our person and our success. We think being constantly in contact, or befriending and interacting with people somehow represents our person and our influence in society. Yet none of these makes the smallest difference in the eyes of God when it comes to our person and the salvation of our soul.

Our dependence on objects and on things is so strong that it can be viewed as idolatry. Col 3:5 When we lose them, it can lead us into depression, to crime and even to suicide. What causes us to be so addicted to the world? Actually, it is the world itself that we build around us. We create this addiction for ourselves, and we comfort ourselves with things that we feel make us happy. Yet, we know deep inside us that real comfort does not come from anything we create or anything we might have; it only comes from our Creator through His act of mercy towards us. “We must put on the new self, which is constantly being renewed in the image of its Creator [until complete understanding is achieved through salvation in Christ].” Col 3:10 Then the only thing we truly have to decide on with our free will is whether to love Him with our whole heart and soul, and to do His will as medicine for our person.



Back to School Supplies Collection

Please help us by donating school supplies to send our children back to school with the tools they need to have a successful year. Some school supplies that can be donated are:

- Backpacks
- Pencils
- Markers
- Crayons
- Highlighters
- Notebooks
- Erasers
- Scissors
- Glue Sticks
- Folders
- Pencil Cases
- Pencil Sharpeners



**OGŁOSZENIA PARAFIALNE
XVIII Niedziela zwykła
31 lipca 2022 r.**

Jutro przypada **78 rocznica wybuchu Powstania Warszawskiego**. Oddając cześć pamięci bohaterskim obrońcom Warszawy, pamiętajmy o nich w naszych modlitwach.

35 Piesza Pielgrzymka z Great Meadows, NJ, do Amerykańskiej Częstochowy w Doylestown, PA, odbędzie się w dniach **od 4 do 7 sierpnia**. Rozpoczęcie pielgrzymki w czwartek, 4 sierpnia, o godz. 7:00 rano w parafii Św. Piotra i Pawła w Great Meadows, NJ. Rejestracja zaczyna się o godz. 5:30 rano. Zakończenie pielgrzymki w niedzielę, 7 sierpnia, Mszą Świętą o godz. 14:00 w Amerykańskiej Częstochowie.

Christopher Karanievski and Carolina Vera przygotowują się do sakramentu małżeństwa – zapowiedź pierwsza.

Rozpoczął się czas wakacyjnego wypoczynku. Wykorzystajmy go na pogłębienie naszych relacji z Bogiem i **pamiętajmy o niedzielnej Mszy Świętej** podczas naszych wakacyjnych wyjazdów.

Życzymy wszystkim wiele radości z przeżywanego wypoczynku niedzielnego oraz pomocy Bożej na cały nadchodzący tydzień.

**PARISH ANNOUNCEMENTS
XVIII Sunday in Ordinary Time
July 31, 2022**

Tomorrow is the **78th Anniversary of the outbreak of the Warsaw Uprising**. As we honor the memory of the heroic defenders of Warsaw, let us remember them in our prayers.

35th Walking Pilgrimage from Great Meadows, NJ, to American Czestochowa in Doylestown, PA, will take place **from August 4 to 7**. The pilgrimage begins on Thursday, August 4, at 7:00 a.m. at St. Peter and Paul Parish in Great Meadows, NJ. Registration starts at 5:30 a.m. The end of the pilgrimage will be on Sunday, August 7, with the Holy Mass at 2:00 p.m. in American Czestochowa.

Christopher Karanievski and Carolina Vera prepare for the sacrament of marriage – the first announcement.

The summertime is here – use it to get closer to God. Please, remember about **Sunday's Mass** during your vacation. God's blessings to everyone for today, as well as for the coming week.



PROJECT IMT CORNER

Welcome back to our NeXt Level youth and mentors! They just got back from their Level Up Retreat in Trenton, NJ. We invite anyone interested to join us in the Sacred Heart Hall next Sunday, August 7th after the 10am Mass to hear about their Level Up retreat and the next steps for them as a group.

Fully Insured Free Estimates

MULLER BROTHERS PAINTING

Interior • Exterior
Wallpapering • Power Washing
JOHN MULLER
732-407-6274

C. F. T. TAX, INC.

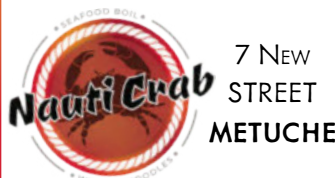
PAUL BRAVO
Bookkeeping & Tax Return
Open Year Round
732-626-5900
www.cfttaxinc.com
brapa2@aol.com
1060 AMBOY AVENUE • EDISON

Selover Funeral Home

555 GEORGES RD. N. BRUNSWICK
732-828-2500
RICHARD H. SELOVER, MGR., N.J. Lic. # 2443
GARY F. GORZYNSKI, DIR., N.J. Lic. # 4063
www.seloverfuneralhome.com

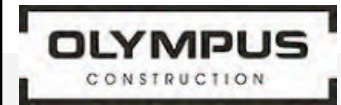
GOWEN FUNERAL HOME

Carol A. Meszaros, Mgr. (NJ Lic. No. 2884)
Frank S. Facchini, (NJ Lic. No. 3217)
Lisa M. LoRicco Sharp (NJ Lic. No. 3710)
732-545-1344 | Fax: 732-296-0941
239 Livingston Avenue • New Brunswick, NJ 08901



7 New STREET
METUCHE

AMAZING SEAFOOD BOIL
www.nauticrab.com
NOW HIRING



732-418-7111
NEW BRUNSWICK, NJ

www.olympusenterprisesllc.com



QUALITY PROFESSIONAL SERVICE

Serving Central NJ Since 1986
Residential & Commercial
Sales and Service
All Major Credit Cards Accepted



NOW HIRING QUALIFIED TEAM MEMBERS
www.daltonephc.com

ELECTRIC,
PLUMBING
HEATING &
COOLING

732-247-7390

P. LIC. #12425

NJ Reg #13VH02047500

E. LIC. #9526

Robert Fox, Manager

N.J. License No. 4371

BOYLAN Funeral Home

188 Easton Avenue
New Brunswick, New Jersey 08901
(732) 545-4040
FAX: (732) 545-0299

10 Wooding Avenue
Edison, New Jersey 08817
(732) 572-0076
FAX: (732) 572-0599

BoylanFH.com

~ family owned and operated since 1958 ~

Place Your Ad Here and Support our Parish!

Instantly create and purchase an ad with

AD
CREATOR
STUDIO



4lpi.com/adcreator



Highland Pk | New Brunswick | Somerset
Piscataway | Monroe Twp

Live Your Best Life at Parker
Nursing & Memory Care
Assisted Living

732-902-4200

Meeting All NJ Infection Control Requirements
Parkerlife.org |

GROW YOUR BUSINESS BY PLACING AN AD HERE!

Contact Douglas Shaller to place an ad today!
dshaller@4LPi.com or
(800) 477-4574 x6458

CONTACT US!



SUPPORT OUR ADVERTISERS!



Ad info. 1-800-477-4574 • Publication Support 1-800-888-4574 • www.4lpi.com

Holy Family Parish, New Brunswick, NJ 03-0936